



Christ ^{the} Saviour Orthodox Church

Orthodox America (OCA) • Diocese of Eastern Pennsylvania

5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109

(717) 652-1825 • office "at" ctshbg.org

WWW.CTSHBG.ORG

Archbishop Mark (Maymon), Hierarch

V. Rev. Stephen Vernak, Pastor

Rt. Rev. Daniel Kovalak, Attached

Dn. Peter (Scott) Staller, Attached

Dn. John Shingara, Attached

Rdr. Christopher Rakowski, Choir Director

Mark Yerke, Parish Council President John Dotsey, Treasurer

But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. (Galatians 5:22-23)

Sunday December 19, 2021

26th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 1. Sunday before the Nativity.

Martyr Boniface at Tarsus in Cilicia, & Righteous Aglæ of Rome. Ven. Ilya, Wonderworker of the Kiev Caves. Martyrs Elias, Probus, & Ares in Cilicia. Boniface the Merciful of Ferentino. Gregory of Omirits.

Schedule: **Hours - 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; 1st Year Memorial (+ George Leavitt Keener) -11:30am; Fellowship & Church School (Mark & John), following; Orthodoxy 101 – 12:15pm; Angel Tree Gifts DUE**

Readers: 3rd Hour: Michelle Gopinath 6th Hour: M. Hilarene Staller

Epistle: Adam Priestley • Post-Communion: Janice Zuro

Welcome to our Visitors!

Interested in learning more? Please visit our parish website and email our priest, **Fr. Stephen Vernak**

Hymns & Readings

Troparion of the Resurrection, Tone I — When the stone had been sealed by the Jews, while the soldiers were guarding Thy most-pure body, Thou didst rise, on the third day, O Saviour, granting life to the world; the powers of heaven, therefore, cried to Thee, O giver of life: ‘Glory to Thy resurrection, O Christ: glory to Thy kingdom: glory to Thy dispensation, O Thou that lovest mankind’.

Troparion, Tone II — Great are the accomplishments of faith; for the three holy youths rejoiced in the fountain of flames as though in the waters of rest: and the prophet Daniel appeared, a shepherd to the lions as though they were sheep; so, by their prayers, O Christ God, save our souls.

Glory... now and ever.

Kontakion, Tone VI — Ye worshipped not the graven image, O thrice-blessed ones; but, armed with the immaterial essence of God, ye were glorified in a trial by fire: from the midst of unbearable flames, ye called on God, crying: ‘Hasten, O compassionate One; speedily come to our aid; for Thou art merciful, and able to do as Thou wilt’.

Prokeimenon & Readings:

Tone 4: Blessed art Thou, O Lord God of our fathers, / and praised and glorified is Thy Name forever! (*Song of the Three Holy Children*)

verse: For Thou art just in all that Thou hast done for us!

Epistle: (*Hebrews 11:9-10, 17-23, 32-40*) *Brethren*, by faith Abraham dwelt in the land of promise as *in* a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise; for he waited for the city which has foundations, whose builder and maker *is* God. By faith Abraham, when he was tested, offered up Isaac, and he who had received the promises offered up his only begotten *son*, of whom it was said, “In Isaac your seed shall be called,” concluding that God *was* able to raise *him* up, even from the dead, from which he also received him in a figurative sense. By faith Isaac blessed Jacob and Esau concerning things to come. By faith Jacob, when he was dying, blessed each of the sons of Joseph, and worshiped, *leaning* on the top of his staff. By faith Joseph, when he was dying, made mention of the departure of the children of Israel, and gave instructions concerning his bones. By faith Moses, when he was born, was hidden three months by his parents, because they saw *he was* a beautiful child; and they were not afraid of the king’s command. And what more shall I say? For the time would fail me to tell of Gideon and Barak and Samson and Jephthah, also *of* David and Samuel and the prophets: who through faith subdued kingdoms, worked righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, became valiant in battle, turned to flight the armies of the aliens. Women received their dead raised to life again. Others were tortured, not accepting deliverance, that

they might obtain a better resurrection. Still others had trial of mockings and scourgings, yes, and of chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, were tempted, were slain with the sword. They wandered about in sheepskins and goatskins, being destitute, afflicted, tormented— of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, *in* dens and caves of the earth. And all these, having obtained a good testimony through faith, did not receive the promise, God having provided something better for us, that they should not be made perfect apart from us.

Alleluia Verses:

We have heard with our ears, O God, for our fathers have told us.

For Thou hast saved us from them that oppose us, and hast put to shame them that hate us.

Gospel: *(Matthew 1:1-25)* *The book of the genealogy of Jesus Christ, the Son of David, the Son of Abraham: Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, and Jacob begot Judah and his brothers. Judah begot Perez and Zerah by Tamar, Perez begot Hezron, and Hezron begot Ram. Ram begot Amminadab, Amminadab begot Nahshon, and Nahshon begot Salmon. Salmon begot Boaz by Rahab, Boaz begot Obed by Ruth, Obed begot Jesse, and Jesse begot David the king. David the king begot Solomon by her who had been the wife of Uriah. Solomon begot Rehoboam, Rehoboam begot Abijah, and Abijah begot Asa. Asa begot Jehoshaphat, Jehoshaphat begot Joram, and Joram begot Uzziah. Uzziah begot Jotham, Jotham begot Ahaz, and Ahaz begot Hezekiah. Hezekiah begot Manasseh, Manasseh begot Amon, and Amon begot Josiah. Josiah begot Jeconiah and his brothers about the time they were carried away to Babylon. And after they were brought to Babylon, Jeconiah begot Shealtiel, and Shealtiel begot Zerubbabel. Zerubbabel begot Abiud, Abiud begot Eliakim, and Eliakim begot Azor. Azor begot Zadok, Zadok begot Achim, and Achim begot Eliud. Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Matthan, and Matthan begot Jacob. And Jacob begot Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus who is called Christ. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations, from David until the captivity in Babylon are fourteen generations, and from the captivity in Babylon until the Christ are fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ was as follows: After His mother Mary was betrothed to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Spirit. Then Joseph her husband, being a just *man*, and not wanting to make her a public example, was minded to put her away secretly. But while he thought about these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not be afraid to take to you Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit. And she will bring forth a Son, and you shall call His name JESUS, for He will save His people from their sins." So all this was done that it might be fulfilled which was spoken by the Lord through the prophet, saying: "Behold, the virgin shall be with child, and bear a Son, and they shall call His name Immanuel," which is translated, "God with us." Then Joseph, being aroused from sleep, did as the angel of the Lord commanded him and took to him his wife, and did not know her till she had brought forth her firstborn Son. And he called His name JESUS.*

Upcoming Services & Events

Dec 22, Wed: Bible Study –noon; *Royal Hours of Nativity* – 6:30pm; Choir Rehearsal, following

Dec 24, Fri: *Strict Fast*. *Vespertine Divine Liturgy* – 8am; *Nativity Vigil* – 7:30pm

Dec 25, Sat: **NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST.** *Divine Liturgy* –10am; *Readers Vespers* - 5pm;

Dec 26 Sun: **SYNAXIS OF THE THEOTOKOS.** *Hours* - 9:10am; *Divine Liturgy* – 9:30am; Annual Parish Open House, Social - 5:30pm; Dinner - 6:30pm

Readers: 3rd Hour: **Manny Lopez** 6th Hour: **Eleanor Herman**

Epistle: **Rdr. James Kushlan** • *Post-Communion:* **Mary White**

Parish News.

Notes from the Parish Council: If you're interested in serving on the **parish council**, see Mark Yerke, a council member, or Fr. Stephen; Donations for month - St. Tikhon, St. Vladimir, and St. Herman Seminaries, Holy Transfiguration & St. Tikhon's Monasteries, Project Mexico, and Mission of Mercy; If you have questions about RIP Medical Debt, see Father Stephen; The annual parish meeting is Sun Feb 13.

O Club Cookie Sale: will take place at fellowship TODAY, following Liturgy. A selection of homemade cookies is available for \$8 per tray!

Annual Parish Open House: Will be held **Sunday, Dec 26th** with a Social @5:30pm & Dinner @ 6:30pm. All are Welcome!

2022 Wall Calendars: Are located in the vestibule beside the candle stands, under the Guest Book.

2022 Seven Day Votive: The new sign up sheet is located in the candle stand. The votive is reserved in advance on a first-come, first-serve basis and the cost is \$10.00

Decorated Candles & Poinsettia's: The sign-up lists are in the vestibule to donate a decorated candle (\$12ea.) or a Poinsettia (\$10ea.) for the *Nativity & Theophany season*. Today is the last day to sign up!

Lunch Bunch: **Thu. Dec 30th @12:30pm** at *Tatiana's Restaurant* 4601 Gettysburg Rd Mechanicsburg. All are welcome! RSVP to **Kathy Pankiw** via call, text, or email @717-579-6449 or kzpankiw@aol.com by **Mon, Dec 27th**. If you need a ride, give a ride, or meet up with someone in the church parking lot to follow please let Kathy know when you RSVP.

Trivia Night: Will be held **Tue, Jan 11th @7pm** with a social starting at 6:30pm. Theme - "*All you need is Love*". Questions? See or call **Jay or Sheri Africa** 717-566-3691.

St. Jerome Book Club: Will meet for discussion on **Sunday, Jan 16th at 1pm.** The book is *Thinking Orthodox: Understanding and Acquiring the Orthodox Christian Mind* & it is now available in the parish bookstore.

Annual River Blessing: will be on **Sunday, Jan 23 at 1:30pm.** There will be a reception at Holy Trinity Cathedral following.

Fellowship Hours: All parishioners are asked to host a week by providing such items as soup, fresh fruit, veggies, cheese, baked items, etc. & coordinate with the other families to decide on the menu. *Plan on approximately 100 parishioners at Fellowship.* You will receive a reminder a week before you are scheduled. If you can't participate on your date, contact Joanne @ 717-580-4833 or jwevodau@verizon.net -

Dec 19: Dotsey, Baker, Barnes, & Gewiss Families

Dec 26: Herman, Mikita, Reba, & Staller Families

Jan 2:

Parish Prayer List

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: Rdr. Kent East - Dec 12; Elena Mistishen - Dec 10 [1/18]; M. Anne Pawlush (Dave's mother) Dec 7 [1/15]; Katherine Schuech (aunt of Michael Zart) Dec 6 [1/14]; Billy Koran (Kathy Pankiw's cousin) - Nov 17 [12/26]; James Antonio (Jim's father) - Nov 16 [12/25];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: Marilee Pellegrini, Candi Ressetar's aunt, Dec 19- 9th; Kathryn Sultzbaugh, sister of +Russell Sass, Dec 19 -33rd; Yo-hannes Tesfai – Dec 19 -5th; Elijah Klipa, grandfather of the Klipa's, Dec 21 – 58th; Todorka Mioff, mother of Eli, Dec 21 -33rd; Nadya Snow, sister of +Gloria Maliniak, Dec 21 -20th; Peter Krempasky Jr., +George's brother, Dec 22 – 15th; Sophia Smetanick, mother of Vicki Henry, Dec 23 -29th; Dorothy Whitesel, aunt of John R. Barns, Dec 23 -19th; Marie Broskey, sister of Libby Hancher, Dec 23 -12th; Anastasia (Nell) Mason, aunt of +Fr. Dan R., Dec 23 - 8th; Gladys Barns, mother of John, Dec 23 – 5th; Olga Evans, Dec 25 -28th; Betty Rodak, aunt of +Barbara Norato, Dec 25 -7th;

AILING: PARISHIONERS: FAMILY/FRIENDS: Eugene, Patty, and Frank (family & friends of B. Brown); Elaine (sister of S. Africa); Natalie & Martha (family of J. & A. Cole); Abuti (relative of Kushlan family friend); Barry, Edwin, Philip, Connie, & Daniel (family & friends of the Leer's); Barry, Trish, Pam, Jamie, Danielle, & Morgan (Hisiro family & friends); Elle (friend of J. McGreevy); John (brother of J. Krut); Mildred (cousin of M. Theodora); Pam, Dan & Nina (friends of D. Bupp); Gary & Peggy (cousin & friend of Donna Bretz); Alexsya, Suzanne, Gemma, (E. Herman's niece/godchild, family & friend); Erma (friend of N. Murphy); David & Stephen (brother &

friend of C Kemp & L. Mantle); **Igumen David (Lewis); Michael** (father of B. Drozd); **& Neal** (D. Pawluch's brother); **James** (brother of M. Koviloff); **Betty & Bill** (J. Mamay's friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lori** (Z. Bares mother); **Alex** (uncle of C. Yerke); **William** (M. Hilarene's brother); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Kristin & Abe** (family & friend of Dn. Peter); **Shirley** (L. Pawluch's mother); **Sandy, Hailey, & Kelly** (friends of DiFlorio's); **Ronald; April & Joseph** (family of L. Hancher); **child Joshua; Sandy, Sue & Doreen** (E. Bare's friend & family); **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn; Kay, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak; Jeanette** (daughter of E. Onufer); **Jacob** (brother of Pat Drebot); **Bonnie, Helen, Charlie, Myrna & Shirley** (family & friends of Mallick's); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Janet** (friend of D. Fedetz); **Kim & Mona** (sisters of Ab. Mark); **David** (friend of L. DiClemente); **Brandon & Pam** (friends of C. Neumann); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary, Nicholas, Alissa; Catherine; Andrew, Maureen, Mary, Joanne, Roger, & John** (family & friends of the Kuchta's); **Carole; Fern** (Dn. Peter's mother); **Grace & Karen** (J. Mamay's sisters); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **M. Emily** (Larissa & Anita's aunt); **Karenmay** (friend of L. Mantle); **child Aura** (friend of D. Zullo); **Steven** (J. Hake's father); **child Eva; Lori & Constantine** (Z. Bare's mother & family friend); **Flora** (T. Gault's mother); **Linda, Christine, & Cynthia** (friends of M. Myra); **Grace** (sister-in-law of D. Fedetz); **Vera** (Ressetar's family); **Elizabeth; Cassandra & Peter** (friends of L. Shuga); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Paul, Adam, Bev, Alynda, Tina, Jenny, Marilyn, Jan, Alicia, Shelby, & Malinda** (family & friends of the Kushlans); **Seraphima** (friend of J. Barns); **Thelma, Shari, Norman, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family); **Joseph & Louise** (S. Demchak's brother & sister-in-law);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Haiti and Afghanistan, especially our citizens and soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** Angie DiFlorio; Eli & Sue Mioff; Gail & David Goss; Rachel Dupkanick; David (Doug) Cain; Mary Ellen Osuch; Natalie Treece; Suzanne Demchak; Evan M.; Tony Onufer; Ita (Stephanie) Snyder; M. Theodora Ressetar; John "Jack" Sweikert; Loretta Ivanoff; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Teklu Ogbamichael; Katherine Kudelko; M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Joseph (Moe) & Ruth Mazurek; Lazarus (Jonathan) Dunnavent; Kathryn Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin Kuzupas **HOME-BOUND & IN-CARE FACILITIES:** Michael Drozd; Carol; Rita; Nicholas Demopoulos; Nicholas Es-

sis; Millicent Russell; **EXPECTANT MOTHER(S)**: Brooke Jones; Elva Lubecki; Chicory (Snyder) Biers; *and the children to be born of them*; Irini Arahovas; Skye (Hisiro) Deiter; Iryna Pototska; Natalia Seewald *and the children born of them* **COLLEGE STUDENTS**: Tseday Afrassa; Semhar Anghesom, Eden Araya, David, Amelia Demopoulos; Grace Firestine; Taylor Gladys, George Hatalowich, Jacob Herman; Shawn Jacob; Rdr. Vladimir Kellachow; Flimon Kesete; Matthew Mikita; Sammy & Salina Kidane; Alexander Lamb; Timothy Monko, Molly Pylypciw; Ashley; Dave; Peter; Wessam; **MILITARY**: Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Stephanie; Matthew; David; Michael; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; **FAMILY & FRIENDS**: Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George & Matthew (family of J. Mamay); Ap. Victor Gorodenchuk (doctorate defense); Ray (friend of M.E. Osuch & C. Kemp); Nancy & Paul (friends of V. Baker); Kalei (family of K. Leader); Steve (friend of Johnna M.); Janice (S. Jekel's mother); Vicki, Ken, & Scott (friends of the Pankiw's); Dan (K. Taleff's son-in-law); Samantha (Somple's daughter); Annie & Devon (daughters of the Africa's); Deb (sister of Donna Bretz); Elaine (Rdr. Leo & Garnice's daughter); Ethan, Mitch, Rob, Jody, Jackie, Bruce, & Helen (family & friends of the Mallick's); Cindy, Gary & Paul (friends of the Lenker's); Iryna (Snyder family); M. Natasha Lazor, Cindy, Christine, & Stella "Linda" (M. Myra's friends); Mary & Judy (Rdr. L. Leer's cousins); Ron (friend of K. Pankiw); Vasiliki; Heather (sister of S. Cameron); Shenia (sister of N. Schilling); Eva & Donna (friends of the Kuchta's); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Pauline (friend of E. Bare); Nancy & family (Snyder's friends); Thomas, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac, Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon (family/friends of the Lopez's); Christine (M. Gopinath's aunt); Natalie (E. Herman's godchild); Dorothy, Shirley & family, Nathan; Jeff, Greg, David & William (family & friends of J. Barns); Nancy (John & Chris Cole's mother); Marc & Cecilia (L. Smith's cousins); **SEMINARIANS**: (St. Vladimir's) Dn. John & M. Alexandra Black - Evyn, Lydia, Joshua, & Noah (St. Tikhon's) Rdr. Thomas & Lydia Given - Magdalena & Dominic; **CATECHUMEN(S)**: John Romain; Joseph Middelkoop; Isaiah Kerstetter



Many Years!

Please submit names and dates to office@ctshbg.org

ANNIVERSARIES: Doug & Barbara Cain – Dec 24;

BIRTHDAYS: Mother Christophora - Dec 19; Ryan Henry –Dec 20; Christopher Dupkanick - Dec 22; Una McManus – Dec 23; Jacob Fedetz - Dec 25;

Candle Offering

To donate, please see a vestryperson

7 Day Votive is offered in Health & Salvation of our **Families**, from Dan & Donna Bretz

1 Decorated Candle is offered in Health & Salvation of **Christopher Dupkanick** for his birthday, from Miles, Rachel, Joan, & Bill.



But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. (Galatians 5:22-23)